

国家主席习近平发表二〇二一年新年贺词

平凡铸就伟大，英雄来自人民 每个人都了不起！

新华社北京12月31日电 新年前夕，国家主席习近平通过中央广播电视总台和互联网，发表了二〇二一年新年贺词。全文如下：

大家好！2021年的脚步越来越近，我在北京向大家致以新年的美好祝福！

2020年是极不平凡的一年。面对突如其来的新冠肺炎疫情，我们以人民至上、生命至上诠释了人间大爱，用众志成城、坚忍不拔书写了抗疫史诗。在共克时艰的日子里，有逆行出征的豪迈，有顽强不屈的坚守，有患难与共的担当，有英勇无畏的牺牲，有守望相助的感动。从白衣天使到人民子弟兵，从科研人员到社区工作者，从志愿者到工程建设者，从古稀老人到“90后”、“00后”青年一代，无数人以生命赴使命、用挚爱护苍生，将涓滴之力汇聚成磅礴伟力，构筑起守护生命的铜墙铁壁。一个个义无反顾的身影，一次次心手相连的接力，一幕幕感人至深的场景，生动展示了伟大抗疫精神。平凡铸就伟大，英雄来自人民。每个人都了不起！向所有不幸感染的病患者表示慰问！向所有平凡的英雄致敬！我为伟大的祖国和人民而骄傲，为自强不息的民族精神而自豪！

艰难方显勇毅，磨砺始得玉成。我们克服疫情影响，统筹疫情防控和经

- 向所有不幸感染的病患者表示慰问！向所有平凡的英雄致敬！
- 我为伟大的祖国和人民而骄傲，为自强不息的民族精神而自豪！
- 艰难方显勇毅，磨砺始得玉成。
- 我们还要咬定青山不放松，脚踏实地加油干，努力绘就乡村振兴的壮美画卷，朝着共同富裕的目标稳步前行。
- 改革开放创造了发展奇迹，今后还要以更大气魄深化改革、扩大开放，续写更多“春天的故事”。
- 2021年是中国共产党百年华诞。百年征程波澜壮阔，百年初心历久弥坚。
- 惟愿山河锦绣、国泰民安！惟愿和顺致祥、幸福美满！

社会发展取得重大成果。“十三五”圆满收官，“十四五”全面擘画。新发展格局加快构建，高质量发展深入实施。我国在世界主要经济体中率先实现正增长，预计2020年国内生产总值迈上百万亿元新台阶。粮食生产喜获“十七连丰”。“天问一号”、“嫦娥五号”、“奋斗者”号等科学探测实现重大突破。海南自由贸易港建设蓬勃展开。我们还抵御了严重洪涝灾害，广大军民不畏艰险，同心协力抗洪救灾，努力把损失降到了最低。我到13个省区市考察时欣喜看到，大家认真细致落实防疫措施，争分夺秒复工复产，全力以赴创新创造，神州大地自信自强、充满韧劲，一派只争朝夕、生机勃勃的景象。

2020年，全面建成小康社会取得伟大历史性成就，决战脱贫攻坚取得决定

性胜利。我们向深度贫困堡垒发起总攻，啃下了最难啃的“硬骨头”。历经8年，现行标准下近1亿农村贫困人口全部脱贫，832个贫困县全部摘帽。这些年，我去了全国14个集中连片特困地区，乡亲们愚公移山的干劲，广大扶贫干部倾情投入的奉献，时常浮现在脑海。我们还要咬定青山不放松，脚踏实地加油干，努力绘就乡村振兴的壮美画卷，朝着共同富裕的目标稳步前行。

今年，我们隆重庆祝深圳等经济特区建立40周年、上海浦东开发开放30周年。置身春潮涌动的南海之滨、绚丽多姿的黄浦江畔，令人百感交集，先行先试变成了示范引领，探索创新成为了创新引领。改革开放创造了发展奇迹，今后还要以更大气魄深化改革、扩大开放，续写更多“春天的故事”。

大道不孤，天下一家。经历了一年来的风雨，我们比任何时候都更加深切体会到人类命运共同体的意义。我同国际上新老朋友进行了多次通话，出席了多场“云会议”，谈得最多的就是和衷共济、团结抗疫。疫情防控任重道远。世界各国人民要携起手来，风雨同舟，早日驱散疫情的阴霾，努力建设更加美好的地球家园。

2021年是中国共产党百年华诞。百年征程波澜壮阔，百年初心历久弥坚。从上海石库门到嘉兴南湖，一艘小小红船承载着人民的重托、民族的希望，越过急流险滩，穿过惊涛骇浪，成为领航中国行稳致远的巍巍巨轮。胸怀千秋伟业，恰是百年风华。我们秉持以人民为中心，永葆初心、牢记使命，乘风破浪、扬帆远航，一定能实现中华民族伟大复兴。

站在“两个一百年”的历史交汇点，全面建设社会主义现代化国家新征程即将开启。征途漫漫，惟有奋斗。我们通过奋斗，披荆斩棘，走过了万水千山。我们还要继续奋斗，勇往直前，创造更加灿烂的辉煌！

此时此刻，华灯初上，万家团圆。新年将至，惟愿山河锦绣、国泰民安！惟愿和顺致祥、幸福美满！

谢谢大家！

2021年新年贺词注释版：

习近平主席在牵挂哪些人哪些事？

历史如果有刻度，一定会将2020年拉得很长。

极不平凡的一年，我们携手走过。2021年即将到来之际，国家主席习近平第八次发表新年贺词。

回首去岁，习近平主席说“艰难方显勇毅，磨砺始得玉成。”迎接新年，习近平主席说“我们还要继续奋斗，勇往直前，创造更加灿烂的辉煌！”

此时此刻，我们回望那些人，重温那些事，挥别不平凡的2020，迎接崭新的2021。

感动

这一年，习近平主席的足迹遍布全国13个省区市。这些年，他走过了14个集中连片特困地区。从黄土地中走来，他始终不忘“平凡的世界”中的父老乡亲。这是中华大地最真实和动人的图景，这是中华民族最深厚和伟大的力量——

【每个人都了不起】

“大年三十我夜不能寐。”1月25日大年初一紧急召开的会议上，习近平主席这样说。面对突如其来的严重疫情，党中央统揽全局、果断决策，以非常之举应对非常之事；中国人民风雨同舟、众志成城，构筑起疫情防控的坚固防线；广大医务人员白衣为甲、逆行出征，舍生忘死挽救生命……在这场斗争中，中国人民挺过来了！英雄的人民，人民的英雄，平凡与不凡交织，可歌可泣的抗疫史诗已永载史册。

【愚公移山的干劲】

11月23日，随着贵州省剩余9个县脱贫出列，中国832个贫困县全部摘

帽，“贫困人口”“贫困县”从此成为历史。历经8年，现行标准下近1亿农村贫困人口全部脱贫。改革开放40多年来，中国7.5亿人成功脱贫，对世界减贫贡献率超过70%，创造世界减贫史上的奇迹。

骄傲

正是每一个平凡人的力量汇聚在一起，涓滴成海、聚沙成塔，让中国在艰难中创造出令人惊叹的发展奇迹。

这是自信自强、充满韧劲的中国——

【率先实现正增长】

中国在世界范围内率先控制疫情、争分夺秒复工复产，在二季度实现经济增长由负转正，同比增长3.2%，三季度增速加快至4.9%，前三季度累计同比增长0.7%。中国成为全球唯一实现经济正增长的主要经济体，世界经济复苏“领跑者”的角色当之无愧。

【迈上百万亿元新台阶】

作为世界第二大经济体，在疫情严重冲击下，复工晚一天，国内生产总值就损失约1500亿元。挑战越大，越要坚定不移干好自己的事。以畅通国民经济循环为主构建新发展格局，以科技创新催生新发展动能，以深化改革激发新发展活力，不断打造发展新优势，综合国力跃上新的大台阶。党的十九届五中全会公报指出，预计2020年国内生产总值突破一百万亿元。

这是全力以赴创新创造的中国——

【粮食生产喜获“十七连丰”】

五谷者，万民之命，国之重宝。疫情、洪涝、台风、病虫害……一场场灾害轮番袭来，中国粮扛住了！全年总产量

13390亿斤，比上年增加113亿斤，粮食生产实现“十七连丰”。确保粮食安全，既要“开源”，也得“节流”。节约粮食、反对餐饮浪费正成为文明新风尚。

【科学探测实现重大突破】

12月17日，嫦娥五号成功携带1731克月球“土特产”返回地球，探月工程“绕、落、回”三步走规划如期完成，中国航天又向前迈出一大步；7月23日，我国首次火星探测任务“天问一号”探测器发射升空，开启火星探测之旅，迈出了我国自主行星探测的第一步；10909米“奋斗者”号创造了中国载人深潜新纪录，我国自主设计、集成的这个全海深载人潜水器，11月28日成功完成马里亚纳海沟的万米海试并胜利返航。

这是只争朝夕、生机勃勃的中国——

【争分夺秒复工复产】

在疫情形势趋缓后，如何统筹好疫情防控和复工复产，这也是很大的挑战。作为世界第二大经济体，中国一手抓疫情防控，一手抓复工复产，各行各业按下“快进键”，奋力把失去的时间夺回来。

【续写更多“春天的故事”】

6月《海南自由贸易港建设总体方案》对外公布，中国特色自由贸易港启航；10月和11月，隆重庆祝深圳经济特区建立40周年、上海浦东开发开放30周年。中国改革开放的步伐不停歇，更多“春天的故事”正在续写。

期望

站在新的历史起点上，中华民族将乘风破浪、扬帆起航，书写新的壮丽篇章。习近平的期望，既立足当下，又放

眼未来，既彰显全球视野，又承载着中华民族伟大复兴的使命担当——

【更加深切体会人类命运共同体】

81，这是2020年习近平主席接通的国际电话的次数，此外他还以视频方式出席了22场重要外交活动，夙兴夜寐推动疫情防控国际合作。大道不孤，千秋一家。这一年见证了新中国成立以来规模最大的全球人道主义行动：向150多个国家和10个国际组织提供抗疫援助，向各国提供了2000多亿只口罩。2020年的最后一天，中国宣布首个新冠病毒疫苗附条件上市，为全球战胜疫情注入信心。

【中国共产党百年华诞】

2021年，是中国共产党成立100周年，是“十四五”开局之年，也是全面建设社会主义现代化国家新征程开启之年。从上海石库门到嘉兴南湖，一艘小小红船承载着中华民族的希望，越过百年的急流险滩和惊涛骇浪，成为领航中国行稳致远的巍巍巨轮。9000万人的大党胸怀千秋伟业，将带领14亿人昂首阔步再出发。

【“十四五”全面擘画】

全面建成小康社会收官之际，一盘更大的棋局已经铺就。新发展格局加快构建，高质量发展深入实施。10月，党的十九届五中全会召开，全会审议通过的“十四五”规划《建议》擘画了中国未来五年乃至2035年的发展蓝图。

幸福不会自己来敲门。越是船到中流、人到半山，我们越是要继续奋斗，勇往直前，创造更加灿烂的辉煌！

（新华社北京12月31日电）